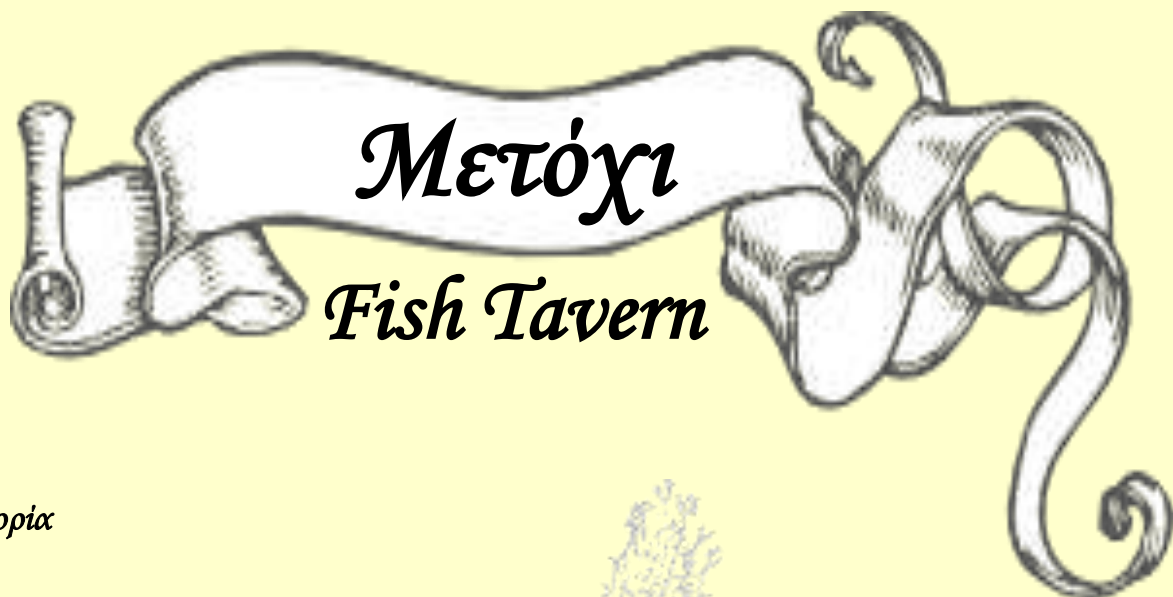


Menu
Μετόχι
Fish Tavern



Μετόχι Fish Tavern

Ιστορία

Έως το 1925 το νησί της Αμμουλιανής ήταν μετόχι της Μονής Βατοπεδίου του Αγίου Όρους, όπου και έμεναν 2-3 καλόγεροι που διαχειρίζονταν την κτηματική περιουσία και είχαν ως βοηθούς περίπου 20 εργάτες από την γύρω περιοχή. Αυτοί ασχολούνταν με την καλλιέργεια χωραφιών, την βοσκή ζώων και το μάζεμα των ελαίων. Αρχές του 1925 το νησί παραχωρείται σε πρόσφυγες από τη Μικρά Ασία και συγκεκριμένα από νησιά της Προποντίδος (Γαλλιμή - Πασαλιμάνι - Σκουπιά).

Προερχόμενοι από τις περιοχές αυτές που γειτόνευαν με την Κωνσταντινούπολη έφεραν μαζί τους τον πολιτισμό, τα ήθη και τα έθιμα τους. Έχοντας την γνώση της θάλασσας ασχολήθηκαν κυρίως με την αλιεία και κατάφεραν σε λίγα χρόνια να ξεχωρίσουν στον τομέα αυτό. Ένας μύθος λέει ότι ο Θεός ακούμπησε με το δάχτυλό του το 3ο πόδι και γι'αυτό η περιοχή αυτή είναι τόσο γόνιμη.

History

Until 1925 Ammouliani Island was a Monastery Dependency (in Greek the word Metochi - ΜΕΤΟΧΙ) of the Monastery Vatopedion in Aghion Oros, where 2-3 monks with the help of 20 workers administered the land properties. Their main occupation was mixed farming and olive gathering. At the beginning of 1925 the island was vested to greek immigrants from the seaside of Anatolia in Turkey and particularly from the islands of Proponde (Galimi - Pasalimani - Skoupia).

Coming from territories neighboring to Constantinople (Istanbul), they brought with them the mores and culture of their previous settlements. They worked as fishermen and in short period of time and in short period of time they achieved distinctions in the specific sector. There is a old Myth that says the third peninsula of Chalkidiki is so fertile because God touched it with his finger.



Ορεκτικά
Appetizers

- | | | | | | |
|----|--|-------|----|---|-------|
| 1 | ΑΝΤΖΟΥΤΙΑ
<i>Anchovy</i> | _____ | 11 | ΜΕΛΙΤΖΑΝΑ ΡΟΛΟ
ΤΕΜΙΣΤΗ
<i>Rolled Eggplant with Sauce and
Melted Cheese</i> | _____ |
| 2 | ΚΟΛΙΟΣ
<i>Mackerel in Salt</i> | _____ | 12 | ΦΡΕΣΚΕΣ ΠΑΤΑΤΕΣ
ΤΗΤΑΝΗΤΕΣ
<i>Fresh fried potatoes</i> | _____ |
| 3 | ΣΚΟΥΜΠΡΙ
<i>Smoked mackerel filet</i> | _____ | 13 | ΦΡΕΣΚΕΣ ΠΑΤΑΤΕΣ
ΤΗΤΑΝΗΤΕΣ ΜΕ ΛΕΥΚΗ
ΣΩΣ ΜΑΝΙΤΑΡΙΩΝ
<i>Fresh fried potatoes with white
sauce and mushrooms</i> | _____ |
| 4 | ΤΖΑΤΖΙΚΙ ΣΠΙΤΙΚΟ
<i>Tzatziki (Homemade Greek
famous Cucumber Sauce)</i> | _____ | 14 | ΜΑΝΙΤΑΡΙΑ ΤΕΜΙΣΤΑ
<i>Filled Mushrooms</i> | _____ |
| 5 | ΡΩΣΙΚΗ
<i>Russian Salad</i> | _____ | 15 | ΜΑΝΙΤΑΡΙΑ ΠΛΕΥΡΩΤΟΥΣ
<i>Grilled Mushrooms (Pleurottus)</i> | _____ |
| 6 | ΤΥΡΟΚΑΥΤΕΡΗ
<i>Cheese salad</i> | _____ | 16 | ΚΑΣΕΡΟΚΡΟΚΕΤΕΣ
<i>Cheese Croquettes</i> | _____ |
| 7 | ΜΕΛΙΤΖΑΝΑ ΨΗΤΗ
<i>Grilled Eggplant</i> | _____ | 17 | ΠΙΠΕΡΙΑ ΚΑΥΤΕΡΗ
<i>Greek hot Pepper</i> | _____ |
| 8 | ΚΟΛΟΚΥΘΑΚΙΑ
ΤΗΤΑΝΗΤΑ
<i>Small Fried Pumpkins</i> | _____ | | | |
| 9 | ΜΕΛΙΤΖΑΝΑ ΤΗΤΑΝΗΗ
<i>Fried Eggplant</i> | _____ | | | |
| 10 | ΧΑΨΙ ΞΥΔΑΡΟ
<i>Chapsi in Vinegar (Kind of
Fish)</i> | _____ | | | |



Σαλάτες
Salads

- | | |
|---|---|
| <p>18 ΣΑΛΑΤΑ ΜΕΤΟΧΙ _____
(Μαρούλι Γαλλικό Σγουρό, Κρουτόν, Μελιζάνα Ψητή, Μανιτάρια, Ντοματίνια, Σως Vinaigrette Μελιού)
Metochi Salad
Lettuce (two varieties), Grilled eggplant, Croutons, Mushrooms, Baby Tomatoes with Sauce Vinaigrette and Pure Honey</p> | <p>23 ΣΕΦ _____
Chef's Salad</p> |
| <p>19 ΣΑΛΑΤΑ ΜΥΘΟΣ _____
(Μαρούλι, Ρόκα, Μπέικον, Ντοματίνια, Κρουτόν, Σως, Αυγό Τηγανητό)
Mythos Salad
(Lettuce, Rocket Salad, Croutons, Baby Tomatoes, Bacon, Fried Egg, Sauce)</p> | <p>24 ΦΛΩΡΙΝΗΣ ΠΙΠΕΡΙΕΣ _____
Red Pepper Salad</p> |
| <p>20 ΣΑΛΑΤΑ ΡΟΚΑ ΜΑΡΟΥΛΙ _____
ΠΑΡΜΕΖΑΝΑ
Rocket Salad Lettuce Parmesan</p> | <p>25 ΠΑΝΤΖΑΡΙΑ _____
Beet Salad</p> |
| <p>21 ΧΩΡΙΑΤΙΚΗ _____
Greek Salad With Cucumber Tomato and Feta Cheese</p> | <p>26 ΦΕΤΑ ΤΥΡΙ _____
Greek Cheese Feta</p> |
| <p>22 ΑΓΟΥΡΟΝΤΟΜΑΤΑ _____
Cucumber and Tomato salad</p> | <p>27 ΦΕΤΑ ΨΗΤΗ _____
Grilled Greek Cheese Feta</p> |
| <p>23 ΜΑΡΟΥΛΙ _____
Lettuce Salad</p> | <p>28 ΦΕΤΑ ΤΗΓΑΝΗΤΗ _____
Fried Greek Cheese Feta</p> |
| | <p>29 ΚΕΦΑΛΟΤΥΡΙ ΣΑΓΑΝΑΚΙ _____
Saganaki -Kind Of Greek Yellow Hard Cheese Fried</p> |
| | <p>30 ΜΑΝΟΥΡΙ _____
Traditional Greek Cream Cheese</p> |
| | <p>31 ΜΠΟΥΓΙΟΥΡΝΤΙ _____
Traditional Greek Dish Oven Baked with Feta, Pepper and Tomato</p> |

Τυριά
Cheese

Θαλασσινά
Seafood



- | | | | | | |
|----|---|-------|----|---|-------|
| 32 | <p>ΜΥΔΙΑ ΑΧΝΙΣΤΑ
<i>Mussels Steamily</i></p> | _____ | 36 | <p>ΓΑΡΙΔΕΣ ΦΟΥΡΝΟΥΜΕ
ΤΥΡΙΑ
<i>Shrimps Baked In The Oven With
Cheese</i></p> | _____ |
| 33 | <p>ΜΥΔΙΑ ΣΑΤΑΝΑΚΙ ΜΕ
ΑΣΠΡΗ ή ΚΟΚΚΙΝΗ ΣΑΛΤΣΑ
<i>Traditional Greek Dish With
Mussels and Red or White Sauce</i></p> | _____ | 37 | <p>ΚΑΛΑΜΑΡΑΚΙΑ ΤΗΤΑΝΗΤΑ
<i>Squids Fried</i></p> | _____ |
| 34 | <p>ΜΥΔΟΠΙΛΑΦΟ
<i>Traditional Greek Dish With
Mussels and Rice</i></p> | _____ | 38 | <p>ΧΤΑΠΟΔΙ ΕΝΑΤΟ
<i>Octopus In Vinegar</i></p> | _____ |
| 35 | <p>ΓΑΡΙΔΕΣ ΣΑΤΑΝΑΚΙ
<i>Shrimps Saganaki</i></p> | _____ | 39 | <p>ΧΤΑΠΟΔΙ ΛΙΑΣΤΟ
<i>Octopus Dried In The Sun</i></p> | _____ |



Φρέσκα Ψάρια
Fresh Fish

40	ΑΣΤΑΚΟΣ <i>Lobster</i>	_____	45	ΣΑΡΓΟΣ <i>Sargus Fish</i>	_____
41	ΓΑΥΡΟΣ ΤΗΓΑΝΗΤΟΣ <i>Fried Gavros (Small Fish)</i>	_____	46	ΛΑΥΡΑΚΙ <i>Jack Fish</i>	_____
42	ΣΑΡΔΕΛΑ ΨΗΤΗ <i>Grilled Sardines</i>	_____	47	ΕΙΦΙΑΣ <i>Swordfish</i>	_____
42	ΣΑΡΔΕΛΕΣ ΠΑΝΤΡΕΜΕΝΕΣ <i>Married Sardines (Traditional Ammouliani's Dish)</i>	_____	48	ΜΠΑΡΜΠΟΥΝΙΑ <i>Red Mallets</i>	_____
43	ΚΟΥΤΣΟΥΜΟΥΡΕΣ <i>Small Red Mallets</i>	_____	50	ΤΣΙΠΟΥΡΑ <i>Gilthead</i>	_____
44	ΛΙΘΡΙΝΙΑ <i>Lithrine Fish</i>	_____	51	ΜΠΑΚΑΛΙΑΡΟΣ <i>Cod Fish</i>	_____

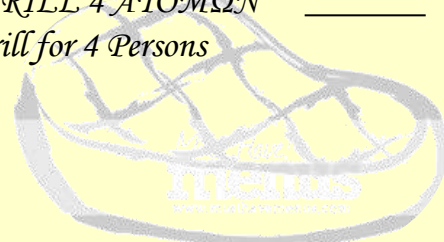
Μαγειρευτά
Traditional Dishes

- | | | | |
|---|-------|--|-------|
| 52 ΠΑΣΤΙΤΣΙΟ
<i>Pasticcio (Chopped Meat, Pasta,
Béchamel)</i> | _____ | 60 ΣΟΥΒΛΑΚΙ ΓΑΣΤΡΑΣ
<i>Jugged Soyvlaki</i> | _____ |
| 53 ΜΟΣΧΑΡΑΚΙ ΚΟΚΚΙΝΙΣΤΟ
<i>Veal in Tomato Sauce</i> | _____ | 61 ΣΦΟΥΤΤΑΤΟ
<i>Sfugato (Cooked Pumpkins with
Spices And Cheese)</i> | _____ |
| 54 ΜΟΣΧΑΡΑΚΙ ΓΙΟΥΒΕΤΣΙ
<i>Jugged Veal in Barley-Shaped
Pasta</i> | _____ | 62 ΜΠΡΙΑΜ
<i>Briam (Mixed Cooked Vegetables)</i> | _____ |
| 55 ΧΤΑΠΟΔΙ ΜΕ ΦΑΣΟΛΑΚΙΑ
<i>Octopus With Fresh Beans</i> | _____ | 63 ΠΑΠΟΥΤΣΑΚΙΑ
<i>Papoutsaki (Cooked Eggplants
with Chopped Meat and Red
Sauce)</i> | _____ |
| 56 ΚΟΤΟΠΟΥΛΟ ΦΟΥΡΝΟΥ
<i>Chicken Cooked In Oven</i> | _____ | 64 ΠΟΥΤΚΙ
<i>Puggi (Veal and Pork Meat in
Lemon Sauce and Vegetables)</i> | _____ |
| 57 ΦΙΛΕΤΟ ΚΟΤΟΠΟΥΛΟ ΜΕ
ΑΣΠΡΗ ΣΑΛΤΣΑ ΚΑΙ
ΖΥΜΑΡΙΚΑ
<i>Chicken Filet With White Sauce
And Pasta</i> | _____ | 65 ΚΟΤΣΙ ΧΟΙΡΙΝΟ
<i>Pork Hock</i> | _____ |
| 58 ΣΟΥΤΖΟΥΚΑΚΙΑ
ΣΜΥΡΝΕΙΚΑ
<i>Stewed Meatball in Red Sauce –
Recipe From Anatolia</i> | _____ | 66 ΚΑΛΤΣΟΝΕ ΜΕΤΟΧΙ
(ΚΟΤΟΠΟΥΛΟ, ΤΥΡΙ,
ΛΑΧΑΝΙΚΑ ΚΑΙ ΤΗΤΑΝΗΤΟ
ΑΥΤΟ)
<i>Calzone Metochi (Chicken, Cheese,
Vegetables and Fried Eggs)</i> | _____ |
| 59 ΤΕΜΙΣΤΑ
<i>Stuffed Tomatoes And Peppers</i> | _____ | | |





- | | | | | | |
|----|--|-------|----|--|-------|
| 67 | ΣΟΥΒΛΑΚΙ ΧΟΙΡΙΝΟ
ΧΕΙΡΟΠΟΙΗΤΟ
<i>Souvlaki (Greek Famous – Pork
Meat)</i> | _____ | 76 | ΨΑΡΟΝΕΦΡΙ
<i>Porterhouse Steak</i> | _____ |
| 68 | ΜΠΡΙΖΟΛΑ ΧΟΙΡΙΝΗ
<i>Pork Steak</i> | _____ | 77 | ΨΑΡΟΝΕΦΡΙ Α ΛΑ
CRÈME
<i>Porterhouse Steak A la
Crème</i> | _____ |
| 69 | ΜΠΡΙΖΟΛΑ ΜΟΣΧΑΡΙΣΙΑ
<i>Veal Steak</i> | _____ | 78 | ΚΟΤΟΠΟΥΛΟ ΦΙΛΕΤΟ
<i>Chicken Filet</i> | _____ |
| 70 | ΠΑΝΣΕΤΑ ΧΟΙΡΙΝΗ
<i>Pork Pancetta Ribs</i> | _____ | 79 | ΣΝΙΤΣΕΛ ΚΟΤΟΠΟΥΛΟ
<i>Chicken Schnitzel</i> | _____ |
| 71 | ΜΠΙΦΤΕΚΙ
<i>Bifteki Burger (No Bread Included)</i> | _____ | 80 | ΣΝΙΤΣΕΛ ΚΟΤΟΠΟΥΛΟ
Α ΛΑ CRÈME
<i>Chicken Schnitzel A La
Crème</i> | _____ |
| 72 | ΜΠΙΦΤΕΚΙ ΓΕΜΙΣΤΟ
<i>Bifteki Burger Filled With Cheese
(No Bread Included)</i> | _____ | 81 | ΤΗΤΑΝΙΑ ΧΟΙΡΙΝΗ
<i>Panful of Pork with Lemon</i> | _____ |
| 73 | ΣΟΥΤΖΟΥΚΑΚΙΑ
<i>Stewed Meatballs</i> | _____ | 82 | ΛΟΥΚΑΝΙΚΟ
<i>Greek Sausage</i> | _____ |
| 74 | ΣΝΙΤΣΕΛ ΧΟΙΡΙΝΟ
<i>Pork Schnitzel</i> | _____ | 83 | MIX GRILL 2 ΑΤΟΜΩΝ
<i>Mix Grill For 2 Persons</i> | _____ |
| 75 | ΣΝΙΤΣΕΛ Α ΛΑ CRÈME
<i>Schnitzel a la Crème</i> | _____ | 84 | MIX GRILL 4 ΑΤΟΜΩΝ
<i>Mix Grill for 4 Persons</i> | _____ |



Ζυμαρικά
Pasta

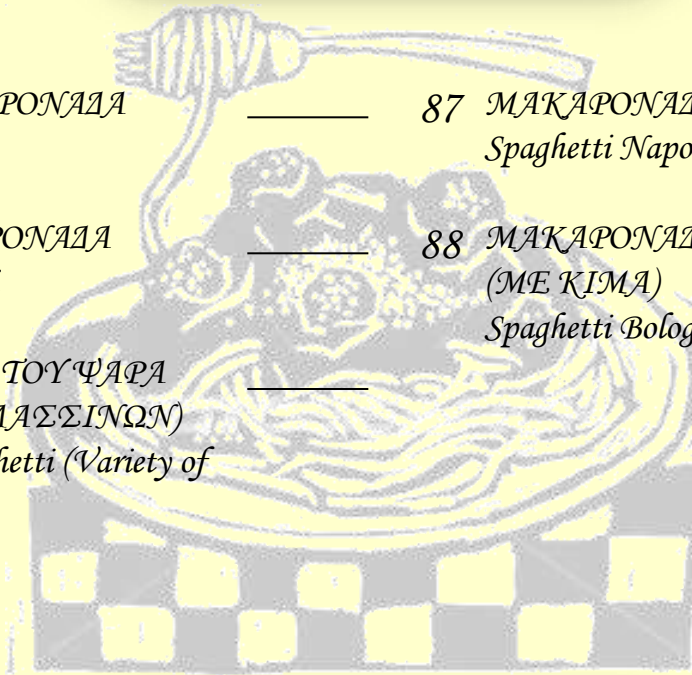
84 ΑΣΤΑΚΟΜΑΡΑΦΟΝΑΔΑ _____
Lobster Spaghetti

87 ΜΑΚΑΡΟΝΑΔΑ ΝΑΠΟΛΙΤΕΝ _____
Spaghetti Napolitano

85 ΓΑΡΙΔΟΜΑΚΑΡΟΝΑΔΑ _____
Shrimps Spaghetti

88 ΜΑΚΑΡΟΝΑΔΑ ΜΠΟΛΟΝΕΖ _____
(ΜΕ ΚΙΜΑ)
Spaghetti Bolognese

86 ΜΑΚΑΡΟΝΑΔΑ ΤΟΥ ΨΑΡΑ
(ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΘΑΛΑΣΣΙΝΩΝ)
Fisherman's Spaghetti (Variety of
seafood)



Σούβλας
Roasted

89 ΚΟΤΟΠΟΥΛΟ ΣΟΥΒΛΑΣ _____
Roasted Chicken

90 ΜΠΡΙΖΟΛΑ ΛΑΙΜΟΥ _____
Roasted Steak From Neck

91 ΚΟΝΤΟΣΟΥΒΛΙ _____
Kontosouvli (Big Souvlaki
Roasted)



Κρασιά
Wine List

Λευκά
White Wines

Κόκκινα
Red Wines

ΧΥΜΑ ΚΑΡΑΦΑΚΙ 0,5lt
White Wine Bulk in Small
Bottle 0,5lt

ΧΥΜΑ ΚΑΡΑΦΑΚΙ 0,5lt
White Wine Bulk in Small
Bottle 0,5lt

ΚΤΗΜΑ ΓΕΡΟΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Gerovasileiou Farm

ΜΕΡΛΟΤ ΚΑΜΠΤΕΡΝΕ
ΤΟΠΙΚΟΣ ΟΙΝΟΣ
ΣΤΕΦΕΑΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
Merlot Cabernet

ΜΑΛΑΓΟΥΖΙΑ ΠΟΡΤΟ
ΚΑΡΡΑΣ
Malagouzia Porto Carras

ΡΑΨΑΝΗ ΤΣΑΝΤΑΛΗ
RAPSANI TSANTALI

ΜΟΣΧΟΦΙΛΕΡΟ ΜΠΟΥΤΑΡΗ
MOSCHOFILERO BOUTARI

ΛΙΜΝΙΟ ΠΟΡΤΟ ΚΑΡΡΑΣ
LIMNIO PORTO CARRAS

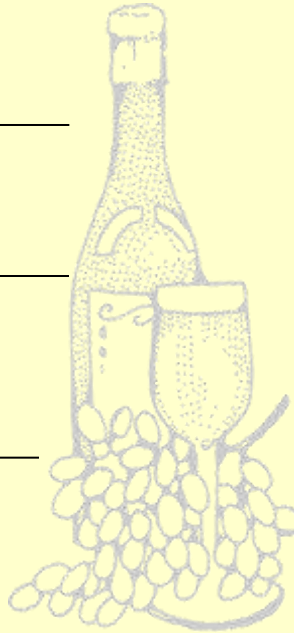
ΛΙΜΝΟΣ
LIMNOS

ΜΕΛΙΣΣΑΝΘΗ ΠΟΡΤΟ
ΚΑΡΡΑΣ
MELISSANTHI PORTO
CARRAS

Ροζέ
Rose Wines

BLANC DE BLANCS ΠΟΡΤΟ
ΚΑΡΡΑ

ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΣ ΡΟΖΕ
ΤΣΑΝΤΑΛΗ
MACEDONIAN ROSE
TSANTALI



Αλκοολούχα
Alcohol Drinks

ΤΣΙΠΟΥΡΟ ΑΓΙΟΥ ΟΡΟΥΣ 0,2lt _____
Tsipouro (RAKI) From Mount Athos

ΜΠΥΡΑ HEINEKEN 0,5lt _____
Heineken Beer 0,5lt

ΜΠΥΡΑ AMSTEL 0,5lt _____
Amstel Beer 0,5lt

ΜΠΥΡΑ KAISER 0,5lt _____
KAISER BEER 0,5lt

ΜΠΥΡΑ ΜΥΘΟΣ 0,5lt _____
MYTHOS BEER 0,5lt

ΡΕΤΣΙΝΑ ΜΑΛΑΜΑΤΙΝΑ 0,5lt _____
Retsina Malamatina 0,5lt

ΟΥΖΟ ΜΑΓΕΙΑ 0,2lt _____
Ouzo Mageia 0,2lt

ΟΥΖΟ ΠΛΩΜΑΡΙ 0,2lt _____
Ouzo Plomari 0,2lt

ΟΥΖΟ ΤΣΑΝΤΑΛΗ 0,2lt _____
Ouzo Tsantali 0,2

ΑΝΑΨΥΚΤΙΚΑ
Soft Drinks

ΕΜΦΙΑΛΩΜΕΝΟ
ΝΕΡΟ 1lt _____
Bottled Water 1lt

Coca Cola 0,25lt _____

Sprite 0,25lt _____

ΛΕΜΟΝΑΔΑ 0,25lt _____
Lemonade 0,25lt

ΠΟΡΤΟΚΑΛΑΔΑ 0,25lt _____
Orangeade 0,25lt

ΣΟΔΑ 0,25lt _____
Soda 0,25lt

ΚΑΦΕΣ
Coffees

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ
GREEK COFFEE _____

ΦΡΑΠΠΕ
FRAPPE _____

ESPRESSO _____

CAPPUCCINO _____